

ՄԵՐԱՄՈՒԹԱՅԸ

Մէնէլիք Բէշի 120
Սթը Կարէ 60
Լէնէլիք Բոսթա Խճրթի 30
Էնէլիք Բոսթա 80



Տէրճ Խոյն, Տէր Խոյն, Տէր Խոյն
Տէր Խոյն, Տէր Խոյն, Տէր Խոյն
Տէր Խոյն, Տէր Խոյն, Տէր Խոյն
Տէր Խոյն, Տէր Խոյն, Տէր Խոյն

ԱՍԻԹԱՆԵ 7 ՕԴՈՍՏՈՍ

ԽԱՐԻՃԻԵ

ՊՈՒԼԱՆԹԵՆԻՆ ՄՈՒՀԱՔԷՄԷՍԻ

(1478 Արտիքոստան տիպար)

Օրոստոսըն տօգուզունտա մահքե-
մէյի ալիքէ ինձիմա խոյա, միւտ-
տալի ումու մի խոտաւանաւտի
դրաւթա տէվաւ իյլէմի տիր:

Իտոտաւանաւտի իշպու զըմը,
մահունչութեան Մ. Տիլլոն ապիւր օ-
լուպ, խալաւաւ մէյալի պէր վէճի
աթի տիր:

Մ. Սրթիւր Տիլլոն 1834 տէ Բա-
րիստէ տօգուզ, 1882 տէ թէպթի
խանէտէլէրինտէն պիր միտուա-
ղէլ իլէ Էվէնմի տիր:

Մ. Տիլլոնը մայիւմ օլուաւան
պիր զատընտան օլան օլու վէ զէվ-
ճէսինին մայիւմ օլուաւան պիր ա-
տէմտէն օլան օլու զէվճ ու զէվճ
թարափարընտան Էվաւորդա զա-
պուլ օլուանու տիր:

Միւտտալի ումու մի պուրատա
վիրալի պաղը մալիւմաթը ալէնէն
օգուանըպ, միւզաքէրէ օտաւընտա
խոստուսի օլարապ. օգուաւարընը ա-
ղատան րէճա իթմի տիր:

Տիլլոն խըտմէթի ասքէրիէն իթը
իլէ, Բարիստէ թէմէքըլն խոյա,
աթլար վէ տրապալտը իլէ մալման-
թան սուրէթտէ թէմաշաւա պաշ-
լամը իսէ տէ, իրի սէնէ սօնրա ա-
հապը մալմուզ զընտա խոյա, օ-
թուրտուզու խանէ սահիպի տալի
500 Ֆրանկ ալաւաղը իլին մէրգու-
մուն արապա վէ աթլարընը հաճ
իթմիլմի տիր: Մ. Տիլլոն մահպու-
պէսիլէ պիրիքտէ պաշա պիր մա-
հէլէ նազլ իթմիլի հարտէ, բարա-
սըզ օլուտուզունտան, պիր ազ սօնրա
մահպուպէսի քէնտիսին թէքը իթ-
միլ տիր: 1878 տէ մէրգումուն ահ-
վալը մալիէսի պաղթէթէն թէրադ-
ղը իթմիլ տիր:

Տիլլոնը վէլաւէթ իլմուլա-
պէրինտէ ասըլաւտէկեանտան օլ-
տուզու մուհարըր օլմաւորը հալ-
տէ, մէրգում խօտ պէստա գօնթ
իւնվանընը ալմը, վէ պիր արալըզ
Բարիստէն Գլէրմոնա սէյաւաթ իյ-
լէտիքտէն սօնրա, Պուլանթէ թա-
րափընտան, պիւեիւք պիր զաթ իլէ
կէօրիւշմէ իւլը, Լօնտրաւա կէօն-
տէրիլմէ տիր:

Լօնտրաւա Էնէպի սէրմաւէտա-
րանըյա մուխապէրէ իտէրէք, Պու-
լանթէի Ֆրանսաւա մէվզը իդ-
թիտարա իյալ իլին պիր հէյեթի
սարափիէն թէքըլին թէյպպիւս
իթմիլ տիր:

Թօրլանն բարալար իլէ Ժէնէրալ

Պուլանթէի մուալէնթ օլուա-
րադ, միւմալիյ յ տալի մէնթիլի զա-
միրին ինքաւէ գընամ իտէճէք ի-
միլ: Միւտտալի ումու մի, սալթի
գօնթ Տիլլոնը խըտմէթի ասքէրի-
էնտէն տալի պաշաւա, քէնտիսի
հէնուզ միւլաղիմ օլուտուզու հարտէ,
տէօրտիւնէն զըրհը սիւալի ալա-
յընտա միւլաղիմտէ իթէն, պիր
տէփա իլին թալպ իլմիլ օլմաղլէ,
միրալար՝ մէրգումըն քէք չօգ տէփա
պիլա ըուխաւ զայպուպէթինէ պի-
նաւէն, քէնտիսին իլին վիրմէմիլ
տիր: 1869 տա մէրգում խըտմէթի
ասքէրիէնտէն իթմիլի իթմիլ իթէն,
1870 տէ երիէ խըտմէթի ասքէրի-
էն տալթի իլմիլ, վէ 71 տէ երիւզ
պաշը օլմաղլ տուր: Ֆաղաթ մու-
հարէպտէ հիւանի խըտմէթի կէօ-
րիւլէմէտիլինտէն, միրալար քէնտի-
սին մէմուրիէնտէն ասքէրիէնտէ
իպա օլուանաւա իլին պիր րա-
բօրթ թաղտիմ իթմիլ տիր:

Մուհարէպէ գէմաւընտա մէրգում
պիր զատընլա պէրապէր Սէն-Միլէ
տաղընա գաշմը տիր:

1871 տէ Ժէնէրալ Լաւալ վէ սա-
յիր պիւեիւք զապլթէր, Տիլլոնը
մէմուրիէնտէն ասքէրիէնտէն իտէպա-
թը պուլուանտընը պէտան իթ-
տիլէրինտէն, զօմիսիլն ասքէրի
թարափընտան ասաքիլի նիգալի-
տէն աթիլ օլուանու, սապըզ զապլթ
սըփաթըյա միլիէն սիւալի ասքէ-
րինտէ պիր մէմուրիէնտէն թայիլն
օլուանու տուր:

Մէրգում, մէճհուլ իւլ ահվալ
րէփիլ իլէ ինկիլթէրաւա սէյ-
եաւաթ իթմիլինտէն, Ֆրանսա սէ-
փարէթի աթաշէ միլիթէրի՝ Տիլլոնը
Ֆրանսա հիւրիւմէթի նաւընա աթ-
ալմադ սալթիքաւընա գաղըշտը-
ղընը իթմիլալար իտէրէք, Բարիս
պիր րաբօր կէօնտէրիպ, մէրգումուն
չէրէփի ասքէրիէն մուլափըզ օլմա-
ւան տօլանտընը զընտա իթ-
տիլին հարալիէն նաղընա իւպար
իթմէլի, թաղընը մաւտէն իլին պիր
գօմիսիլն մալսուս թէքըլ օ-
լուանու տուր:

Գօմիսիլն րաբօրունտա, մէր-
գումուն Լօնտրաւա սէփաւաթա
վաղըթ կէնթիլ իթմիլըպ աղտը-
նա թէյպպիւս վէ գուանապաղընը
իթմիլըպ իթմիլի արզ ու պէտան
օլուանու տուր:

Ինկիլթ աթ թիւճաւը իթմիլ-
վապ օլուանու գաւա, մէրգումուն Ֆր-
անսա հիւրիւմէթի նաւընա պար-
կիլ արիւ ու իթմաւըն կիւրիտիլին
տալի սէրաւաթ վիրմէտիլէրինտէն,
պու թէօնթիլ թէպէյիւն իտէմէ-

միլ իսէ տէ, թաղընը գօմիսիլն մէր-
գումուն պօղաղընա գաւաւա պօրճու
օլուպ, սալթիք գօնթ իւնվանընը վէ
խիլթի նաւաւ հարէթէթա պու-
լանտուզունտա վէ պիւնալիլն ասա-
քիլի միլիթէնտէ տալի մէմուրիէն-
թէ լաւըզ օլմաւորընը տիրմիւն
իթմիլինտէն, կէյն գէկաւմէրին
Յիւտէ ճիւզ մաղաւմէնտա միւրի-
էնթի մէրգուրէնտէն տալի մու-
վաղ գալմէն թաղտ օլուանու տուր:

Պատէհու միւտտալի ումու մի, Ժէ-
նէրալ Պուլանթէն Գլէրմոն Ֆէր-
լան նամ մահէլտէ գօմաւտանըզ
մէմուրիէնտէն նաղը քէլամ իտէ-
րէք, քէնտիսին օրատա րօլթիլա
իլէ մէշըլ վէ Մ. Տիլլոն իրաւ
իթմիլի թէյկաւափնաւմէրինտէն ա-
լաղընը վէճիլէ, նօր Էւալթ իթմիլ
մէպուսիւզա նամիլտ օլուանու
վէ Լիւն չէհրի ըթմալիւմ մէմուրնա
պիր թէյկաւափ քէլիտէ իտէրէք,
թէպտիլն սէյաւաթը իլին տրա-
պա հաղըրաւ մասըն սըբարը իթմի-
լին պէտան իլմիլ տիր:

Հարպիէ նաղընը, միւմալիլ յհին
նիգաւաթը ասքէրիէն իսիլափընտա
հալ ու հարէթէթիլէրինտէն թէքէրի-
լինտէն մէպիլ պիր գօմիսիլն թա-
ղըզ թէյկաւափ զարա զիրմիլ տիր:
Գօմիսիլն րաբօր իւղէրինտէ, Ժէ-
նէրալ Պուլանթէ, 30 կիւն թաղթը
թէյկաւափ ալմըն իթէն, ալմէսին-
տէն Մ. Լալիք քէնտիսին պիր թէ-
յկաւափ չէլիտէ իթմիլ տիր:

Ժէնէրալ Պուլանթէ ինթիլապար-
տա քէնտիսին նամիլտ օլմաւըն-
տան մալիւմաթը օլմաւորընա տալի
նամուսու իւղէրինտէ հարալիէն նաղը-
րնա եւմին իթմիլ իսէ տէ, ինթիլ-
ապարտա քէնտիսին լէճիտէ օ-
լան մաւաթիլը զապուլ վէ թա-
տիլ իթմիլի թէյկաւափնաւմէրինտէ
միւսպէթ տիր: (Տէլ-Գ)

ԿԻՐԻԼԻՔ

ԿԻՐԻՏ

Կիրիտ մատտէսի վէ տէվէթի ալիէյի
Օմանիէնտէն թաղըրաթը ումու միւնտէսի

Հիւրիւմէթի Եւանտիլէնտէն ու-
թաւընա ճէվապէն թարափը տէվէ-
թի Սիւեթէն սիւփէրալի սալթանա-
թը Սիւեթէնտէ իրաւ պուրուլան
թաղըրաթը ումու միւնտէսի խիւլա-
սաւը պէր վէճիլ աթի թէրճէմէ վէ
նաղլ օլուանու:

Պուլանտան պիր ալ վաղըթ էվէլ
Կիրիտ մէճիլի ումու միւնտէսի իրիւ-
թիւնաւա պաւընը Էսթիլիէնթի իլէ
աղալիլիէթի պէյնիտէ գուհուր ի-
տէն պաղը մէսալիլ չալսիլէ միւ-

նաւալիլ իլլէ, աղալիլիլ թարափ-
տարալը իսիլափէ վէ թէվալտ վէ
քէյլիլէ սիւլալը փըրգաւա կէօնտէ-
րիլմէսի սուրէթիլէրինտէ, Էհալիլի, ա-
շար քէմալին թէվալիէնտէն վէ տա-
լիլէ իթմաւթ վէ ինդրէաւտէ
գաւապտան մէն իլլէմիլէր տիր:
Պուլանտան իւղէրինտէ Էմիլիէնթի ումու
միւնտէսի իսիլալ իլմիլ, վէ Էհալի մի-
ւնտէսաւ հիւեճաւը Էփըրա հաղը
օլմաղլ օլմաղլ, քէյլիլտէ պուլու-
նաւ Էհալիլի Իսիլալիէն գաւապաւա-
րա իլմիլիւմաւ մէճալը պուլու-
մաւ, վէ իրիլթիւնաւա տալի հիւ-
րէթէ միւլաղէրինտէ իլլէմիլէր տիր:

Պուլանտան իւղէրինտէ, թարափը հիւ-
րիւմէթի Սիւեթէնտէն Կիրիտ ճէլի-
րէսինտէ պիր հէյեթիլ մալսուս ի-
գամ, վէ Կիրիտ վալիլի Նիգալի
բաշա հաղըթիլէր իլէ Էհալի վէքիլ-
լէրի Տէրաւաթիլէր տալթի վէ Բիգա
բաշա հաղըթիլէրի վալի վէքիլթի-
նէ թալիլն պուրուլու, վէճաւը
տէվէթի Սիւեթէ, հիւրիւմէթի Եւան-
տիլէնտէն իտոտաւա վէճիլէ միւսա-
մէհա իպընթ իթմիլտէնտէն պաղը
պիրալի ճէլիլէ Էհալիլիլի իսիլի-
սալը սաւաթիլ հալի մատտէսիլլէ
իլմիլալտէն ապա խալի գալմաւը
տիր:

Կիրիտ Միւսիլմաւալընը կիւեա
իրիլթիւնա վաթմաւաւալը հաղ-
գընտա մէզալիլ վէ թէվալտիւթ
իւրա իթմիլէրինտէ տալի Եւանտան
նօթաւընտա միւնտէրիւ օլան իտ-
տաւալա կէլինտէ, թաղըրաթը ու-
մու միւնտէ մէղըն իտոտաւալըն ճէր-
հէն, միսալ օլարապ պաղը վու-
գուլթը զըքը իլլէմիլ տիր:

Թաղըրաթը ումու միւնտէն, Կիրիտ
մէմուրիլն ասքէրիէնտէն թարափըն-
տան Էհալիլի Իսիլալիէնտէ սիւլալ վէ
մուհիլմաթ թէվիլ օլուանուզունտա
տալի օլան ըլմաւաթ թէքիլ օ-
լուանուզունտան սօնրա, Տէրիւաւաթիլ
Էհալիլտէն վէքիլլէր կէօնտէրիլմէսի
հաղգընտա թարափը տէվէթի Ս-
իւեթէնտէ վուգու պուլան տալթիլ
իսալիւսաւաթիլ իսիլալիլտէ թէվիլ-
իւր կէօնթէրիլմէսի իւղէրինտէ, Բէթ-
րէպուրիլ սէփիլի Եւալիլ բաշա հաղ-
րէթիլէրինտէ Բիգա բաշա հաղըթի-
լէրի եւրինտէ Կիրիտ փէվգէլտէ գօ-
մաւտանըզ զալի վէքիլթիլնտէ
նապ վէ թայիլն պուրուլուզունտա
պէտան, վէ պէր վէճիլ աթի իսիլ-
մը մէզալ իսիլմիլ տիր:

Եւալիլ բաշա հաղըթիլէրի ճէլի-
րէնտէ վաւըլ օլուր օլմաղ, իտարէյի
Էօրփիլիէնտէ իլան վէ աղաւընը գը-
մը աղաւը Տէրիւաւաթիլտէն կէօնտէ-
րիլէնտէ վէվաթտան միւրէքըպ օլմաղ
իւղը, աղաւըն գաւաւաթիլէնտէ թէվ-
իլլէնտէ տիւմաւը հարալ մէճիլիլլէրի

իսկ տե՛, թայիֆէլէրի՝ մահէլլի ճան
դուրթարանլարըն զայրէթլէրիլէ
դուրթուրուլար տըր։ Քէզալիք
թէօմիւր Եւրպիւ պիր Եռնան կէմի-
ի, Կիւնտիւր-տէրէտէ գարաւա օ-
թուրմուշ, ֆաղաթ թայիֆէլէրի
մահէլլի պէքճիլէրի զայրէթլէ
թալիս Խոթիլիլէր տիր։

Մասրիֆ Անգարիթիստի

Եազընտա Մէքթէպի Հուգուդ ուն
տուրմուշ իմթիհանը իճրա զըլնա-
նաղընտան, մէքթէպի մէքթէպ
տուրմուշ իմթէք արգուտունտա պու-
լունանլարըն՝ իշպու աղընթօսուն 15
ինճի սալը կիւնիւնէ գատար ճուսա
կիւնիւրիստէ մաստա հէր կիւն
սաաթ 3 տէն 6ա գատար մէքթէպ
միւտիլիլէթինէ միւրաճաթիւ տէֆ
թէրի մախտուսընա իօթիլէրիս գայտ
իմթիլիլէրիս իմթիլիլէր տիր։

Մէքթէպի մէքթէպի կիրմէք իմթէ-
էնիլէր՝ Եվթէպ հիւսնի ախլապ
աւհապընտան օլտուգլարըն տայիր
միւթէպէր վէ միւթէպէտ իքի զաթըն
մէօհլէրիս հալի պիր զըթա շա-
հատէթնամէ, սանիէն իսմ, շէօհ-
լէթ վէ սինն վէ մահալը վէլատէթ
վէ իգամէթլէրիս վէ հանիլը մէք-
թէպլէրտէ հանիլը տէրպէրի իմթիլի
իմթիլ օլտուգլարըն միւրաճաթիւ
քէնտի Եւ եազըլարըն իւր եազըլը
թէրճէմէյի հալ վարապար, վէ
սալիսն Եւտիլէրիստէ պուլունան
մէքթէպ շահատէթնամէլէրիս, վէ
տէրըն աճմ թալէպէսինտէն պու-
լունտուգլարըն թագտիրտէ, մէքթէպ
շահատէթնամէսի Եւրիսն մանթըգ
վէ միւրլէպ տէրպէրիս իքմալ
իմթիլէրիս միւրիլ իքի միւտէրիս
թարաֆընտան միւրիլ քէպալիք պիր
զըթա շահատէթնամէ իպրապ իտէ-
ճէլէր տիր։

Թալիպլէր՝ զիլտէ մուհարէրէր էլ-
սինն վէ իւլունտան իմթիլհան օլու-
նամաղլար տիր։

Քիթապլէթ, սարֆ, նահվ, ման-
թըգ, ճօղրաֆիա, հիսապ, թարի-
իս Օսմանի, թարիիս ուսուսի։

Մէքթէպը միւրիլէյի Շահանէ վէ
ճար իւլ Մուալլիմիյն վէ Մէքթէպի
Սուլթանիտէն շահատէթնամէ իպ-
րապ իտէլէր՝ պիւր իմթիլհան գա-
պուլ օլունամաղլար տիր։ Իմթիլհան
կիւնիլէր վէ սաաթլարը՝ իլէրուտէ
պաշգաճա իլան օլունամաղլար տիր։

ԹԱՀՐԻՐԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՆԵ

Պու քէրէր Մալիսէն նէզարէթի ճէ-
լիլսինտէն հէր թարաֆա եազըլան
թահրիրաթտա, պօրապիթ մատէն-
էրիսն միւտտէթի իհալէ վէ րու-
սուլը նիսվիլէսի հազըլնտա վէրի-
լէնէ հիւքմ ու գարարըն թէպիլ-
լինէ տէկին, մէքթէպ մատէնլէրիս
թէհարրիս իլին քիմէսնէնէ րուս-
սաթ իթա օլունամաղլար 8 թէլիլի
Եվթէպ սէնէ 99 թարիլիստէ իսա-
միսն իշար օլունուպ, անճաք մէքթի-
Եթիլի ահքեամընա իրատէյի սէնիլ-
Եթիլի ճէնապը Բատիլահի շէրէֆու-
թէպլիլիք պուրուլան 25 աղօսթօս
սէնէ 303 թարիլիլ Մէտտին նիգամ-
նամէյի ճէտիտի ահքեամընա, պօ-
րապիթ մատէնլէրի թայիլիս հալիստէ

պուլունան մէտտինի ապիլիէ տա-
տընտա օլուպ, միւտտէթի իհալէսի
մէտտինի սալիլէտէն իմթիլանէն 40
սէնէտէն աշաղը վէ 99 սէնէտէն զի-
Ետա տէ օլունամաղլար թայիլիս օ-
լունտուգլար կիպի, Եթմիլ նիսպիսի
մատէնիս տէրէճէյի սէրվէթ վէ թէ-
համիլիլիս կէօրէ 100 տէ 10 տան
20 տէ գատար թէգալիս իմթիլ օլ-
տուգլունա, վէ մուգատտէյի Գարա-
սի սանճաղընտա Մ. Տէմազօր, Կը-
րուլէր, Հանսուն վէ ճօվէ գուսա-
նիստընա իհալէ գըլընմը օլան պօ-
րապիթ մատէնլէրիսն րուսուլընիս-
պիլիսի, մէնֆաթը Խաղիսն իլէ միւ-
թէնապիլ պիր սուրէթտէ թայիլիս
վէ թագտիր օլունարապ, արթըգ
մարիլ զիլք թաաթիլէն թէպիլիլ վէ
իշար օլունան 24 քէնտէնի սանի
սէնէ 303 թարիլիլ թէլէկրաֆնամէ
իլէ թէլէքիտ իտիլէն մէմուլիլէթին
տէվամընա մահէլլ գալմատըլընա
պիւնան, կէրէք իմթիլիս գատար թէ-
հարիլ րուսաթնամէյի իմթիլտա օ-
լունան վէ կէրէք պուլունան պէսլէ
րուսաթնամէ իմթիլիլէն պօրապիթ
մատէնլէրի հազըլնտա նիգամիտ-
մէյի ճէտիտ ահքեամընա թէլիլի-
լէն լաղըմ կէլէն մուամէլաթըն իճ-
րապ իլիգուսիլ իշար զըլընմը տիր։

ԹԻԻՃՃԱՐԻՆԵ

Պիր ազ վազըլթտան պէրու հիւ
սաթըլմաղըն օլան մահաթլաթը միւ-
թէնէվիլէն Բիւտաղաթնտա պու հաֆ-
թա պիր տէրէճէ կէրմի միւրաճաթ
օլունամաղլար տուր։ Պունա մուգապիլ
տիլիլէր պազը Եւնա վէ մահաթլաթ
ու իմթաթնտա Եւնամը ախլիլէր
վուգուս կէլէն րէվաճ, պու հաֆթա
հիսս օլունուր սուրէթտէ թէնաղ ուս
իտէրէք, Ելիլմէլէ հուպուպաթ իւ-
զէրիլտէ մուհիլմ մուամէլէ վու-
գուս կէլմէլիլ տիր։

Կիրգա վէ ալիլմա պուլտալարը
մէվարիտաթը մէֆղուտ օլտուգու
կիպի, 15 պին քիլէ պուլտալ մէվաճ
օլտուգու հալտէ, պու հաֆթա հիւ
սաթըլ վուգուս կէլմէլիլտէն, մէվ-
ճուտ հալի իւզըլէ տուրմաղտա տիր։

Եուլապ պուլտալար 15 պին քի-
լէ վարիտ օլտուգու հալտէ, 20 պին
քիլէ ֆիլուլթ օլունամաղլար օլտուգու-
տան, մէվաճ 36 պին քիլէտէն 31
պին քիլէնէ թէնէգըլիլ իմթիլ տիր։

Գօգօրօզ, արբա, չալտար վէ Եու-
լապ իւզըլիլէն հիւ մուամէլէ վուգու-
ս պուլմամըն տիր։

Բիւտաղաթնտա Եուլապ մէվաճ ուս
մէֆղուտ տուր։ Ունա կէլիլնէ, 1500
չուվալ վարիտ օլուպ, իքի պին չուվալ
սաթըլտըլընտան, մէվաճ 7 պին
500 տէն 7 պին չուվալ Եւնմը տիր։
Պասուլեա Բիւտաղաթնտա պազը
մուամէլաթ վուգուս կէլմէլիլ տիր։
Րուսիլի մալիլի կէլմէլէ պաշաթը
իսէ տէ, հէնուգ Բէք քէսըլէթի տէ-
յիլ տիր։ Րուսիլի մալիլտէն 100
չուվալ գատար ֆասուլեա 120 զու-
րուչտան ֆիլուլթ օլունամաղլար տուր։
Կէլէն հաֆթա մալիլտէն Բիւտաղ-
աթնտա մէվաճ 3 պին չուվալ տիր։

Պիր ազ վազըլթտան պէրու մէթ-
րուք պիր հալտէ պուլունան նօհուտ

իւզըլիլտէ տալիլ պու հաֆթա ճիւ-
զի մուամէլաթ վուգ ուս կէլմէլիլ տիր։

Երբէր պիլուլթ Բիւտաղաթնտա-
յի տուրկուլիլ Եւնիլհաթ վուլու-
Եօր կիպի կէօրիլնմէքտէ տիր։ Պի-
լուլթ Բիւտաղաթնտա վուգուս խա-
պէր վէրիլէն ալիլ ու իթա կիթաթը-
ճէ թէվսի իմթէք իսթիտաթըն իրա-
րապէ իմթէքտէ տիր։

Պու հաֆթա թարանիլթ սուրէթիլ-
լէ 50 պին զըլէն խալաշ ֆիլուլթ
օլունամաղլար տուր։ Ելիլմէլիլ Բիւտաղաթ-
տա մէվաճ մէֆղուտ տուր։

Ճէհլիլ սաթըլը տալիլ տէվամը
օլուպ, ֆիւտաթնա պիր կէօնա թէ-
պէտալաթ վուգուս կէլմէլիլ տիր։
Քէլթէն Դօլունուս մահաթլաթ պու
սէնէ օլտուգուս խաաթաթիտէ օլուն
տուր։ Պու մալ Բիւտաղաթնտա ալիլ
ու իթա հալտէ մէֆղուտ տուր։ Բի-
ւտաղաթնտա քէնտիր թօսուսու Եօգ
տուր։

Գուլ Եթիլ մէվաճ ուս իսկէլէր-
տէ 3 պին չուվալ օլուպ, սիսամ
մէվաճ ուս մէֆղուտ օլտուգու կի-
պի, պու մալ իւզըլիլտէն սաթըլ
տալիլ վուգուս կէլմէլիլ տիր։

Պաշըլմա իրաւաթ Եվմաթը
կէլիլնէ, թիլթիլ Բիւտաղաթնտա պու հաֆ-
թա տալիլ ճիւզիլ թէգալիլտա իտիլ,
մահալը միւլթիլիլ Դալիլտէն ա-
լէա ճիւլիլիլ պէհլը զըլէթի 13 1/2-
14 3/4 զրուչտան 600 պալեա ֆիլուլթ
օլունամաղլար տուր։ Պէրաղաթը մալի-
լին ֆիւտաթ իմթիլպարի օլարապ
քէմաֆի իս սապըգ զըլէթի 16 զու-
րուչ տուր։

Գալիլիլ սաթըլը Բէք տէվամը տիր։
Պու հաֆթա մալիլմ օլունան ֆի-
ւտաթ օլտուգուս քէսըլթիլ մալ
սաթըլմըն տիր։

Պու հաֆթա աֆիլիս սաթըլը կէ-
լէն հաֆթա Եւնապիլիլ տահա ազ
տուր։ Գըլէթի 180-190 զրուչտան
4 սանտըգ Զիլէ վէ Թօգաթ վէ զըլ-
Եթիլ 140 զրուչտան սըրա մալի օլա-
րապ 2 սանտըգ Կէլիլ վէ 2 սանտըգ
տալիլ նալլըլտան քի ճէման Եթիլն
3 սանտըգ աֆիլիս սաթըլմըն տիր։
Պու հաֆթա տալիլ կէլէն հաֆթա քի-
թիւտաթ խալիլ քիթիլ սաթըլմըն
տուր։

Գանթար Եւնապընտան ալիլ մէվ-
ճուտա զալը քէմաֆի օլուպ, ալիլ
մէվաթիլաթ պիր ազ վազըլթտան
պէրու թէնաղ ուս իմթիլ տիր։ Պի-
ւտաթ ճէտալիլիլտէ կէօթիլիլ-
լէն ֆիւտաթ իւզըլէ վէ Բէլիլապ զէ պու
հաֆթա խալիլ սաթըլ վուգուս կէլ-
միլ տիր։

Պու հաֆթա գահվ մէվաթիլաթ
1000 չուվալ պալիլ օլունա տուր։
Պունան կէլէն հաֆթա քի ֆիւտաթ
իլէ անճաթ 100 չուվալ սաթըլմըն տուր։

Բիլիլիլ իւզըլիլտէն պու հաֆթա
հիւ պիր մուամէլէ վուգուս կէլմէ-
միլ տիր։ 111 1/2-115 զրուչտան 3 պին
չուվալ Հիլիլ Բիլիլիլ սաթըլմըն տուր։
Մէվաթիլաթ 1300 չուվալտան ի-
պարէթ տիր։

Պու հաֆթա 400 սանտըգ մօմ վա-
րիտ օլուպ 85 զրուչտան 1000 սան-
տըգ Պունիլ մօմու սաթըլմըն տուր։
Անվէրտան կէլէն մօմարտան սաթըլ
օլունամըն տուր։

Պու հաֆթա 15 սանտըգ պիպէր
սաթըլմըն տուր։

(Թիլիլաթի Օտաթը զաղիլաթ)

ԹԵԼԵԿՐԱՓ

Պէլիլաթ, 17 օգոստ. - Գրալը սա-
պըգ Միլան գրալիլա նաթալիլէ,
պազը շարթար իլէ կէլիլա օղլունու
կէօրմէլիլէ միւսաաթ իմթիլ տիր։

Բարիս, 17 օգոստ. - Պունան
թարաֆտաղը զաղէթալար, Պու-
լանթէ, Տիլլոն վէ Բօշֆօր իմթալը
պիր պէնանամէ նէլը իմթիլիլ տիր։
Պունտա, միւսաթիլ յիլմ, տիլանը
պիլի ապիլիլ հիւքմիլնէ գարըն
քրօթէսթօ իլէ, պու հիւքմիլն պիւ-
Եթիլ պիր հազըլը օլտուգըն,
վէ հէլիլթի իմթիլապիլէն իմթի-
նաֆ իմթիլիլ Բիւտաթ իմթիլ-
լէր տիր։

Հարպիլէ նաղըրը Մ. սը Թիլիլի-
լէ, Պունանթէ թարաֆիլիլ օլունա զա-
պիլթանա գարըն պազը թէտապիր
իմթիլիլա իտէճէք տիր։

Լօնտը, 17 օգոստ. - Մէլիլիլ մէ-
պուսանտա, իարիլիլէ միւլթէլարը
պըլ ճէլմա Թիլիլիլ պէ խաղիլնէ
նէզարէթիլիլ պիլիլնէ լօնտը Մ.
Սմալթ, Մ. Լապուլիլիլ պիր սիւա-
լիլնէ ճէվապէն, ինկիլթէլիլան իմթ-
թիլիլա միւսաթիլա զարընտա հիւ
պիր թէլալիլա ալթընա կիրմէթի-
լիլիլ պէնան իմթիլիլ տիր։

Գալիլիլ րիվաթէթ օլունտուգուս
նէզարէն, գրալիլա Վիլթօրիա, կէ-
լէճէք սէնէ իւտաթիլ վիլիլա իտէ-
ճէլիլիլ իմթիլաթ օլ Վիլիլիլ վաթ
իմթիլ տիր։

ՇՐՈՒՄ ՏԵՄԻՐ ԵՈՒԼԱՐԸ

ԲԱՐԻՍ

ՍԵՐԿԻՆ ՈՒՄՈՒՄԻՆԵ

Բարիս սէրկիլ ուսուսիլիլ կիտէն
գէվաթըն՝ Սէրքէն լաթաթիլիլտա,
Տէրիսաաթիլ - Բարիս իլին Եալընը
«Կիլթ մէ», վէ Տէրիսաաթիլ - Վիլիլնա ի-
լին «Հէմ կիլթ մէ վէ Հէմ կիլթ մէ կէլիլ»
աթի պիլիլթէլիլտէն մաստա, «Վիլիլնա-
Բարիս-Վիլիլնա» արաթընտա թէնիլիլ
ֆիւտաթա Եօլունուգ իլին տօլալը
(սիրքիլիլ) պիլիլթէլիլ տալիլ» միւսա-
Եաթ իտէպիլիլ օլտուգլարը զիլտէ
միւսիլ Տէմիլ Եօլ իտաթէիլ թարաֆըն-
տան իլան օլունուր։

Տօլալը պիլիլթէլիլ պիր վէճիլ
աթի Եօլ թարիլիլտան շուսուլիլիլ
վար տուր։

Վիլիլնա-Պիլիլնա Եօլունուգ (Սմաթէթիլիլ,
Վալիլիլ, Սէլթալ թարիլիլ Եա-
լաթ Սմաթէթիլիլ, Լիլն, Սիլիլնա,
Կիլիլնա, Լիլ, Սթէլիլաթ-Իտիլիլիլ
թարիլիլ, Եալաթ Սմաթէթիլիլ, Լիլն,
Սիլիլնա, Սալաթիլ թարիլիլ), Ին-
նըսպիլիլ (Սիլիլիլ), Մէլթիլիլ։

Մէլթիլիլտան Բարիս՝ իւլ Եօլ թա-
րիլիլաթ պուլունուպ, Եօլունուգ
լարտան հանիլ թարիլիլ իմթիլ իտէ անը
ինթիլապ իտէպիլիլ, շէլիլիլ։

1. - Մէլթիլիլ-Պիլիլնա-Եօլունուգ, Եա-
լաթ իւլթէր-Միլիլիլ-Պիլիլ-Շիլիլն,
Եալաթ Լիլիլն-Սիլիլն-Պալ-Բիլիլ Պը-
րուս, Եալաթ Տէլ-Բարիս։

2. - Մէլթիլիլ-Լանթարիլ-Սէլթ Մար-
կիլիլ-Սէլ Վալ, Եալաթ Րօմանչօրն-
Վիլիլթէրիլ-Միլիլիլ-Պիլիլ-Շիլիլն,
Եալաթ Լիլիլն-Սիլիլն-Պալ-Բիլիլ Պը-
րուս, Եալաթ Տէլ-Բարիս։

3. - Մէլթիլիլ-Լանթարիլ-Պիլիլիլ-
Գօնթանա կէօլիլ, Եալաթ Սէլթ Մար-
կիլիլ-Բօրալիլ-Բօմանչօրն-Գօնթանա-
Շաֆիլիլ-Պալ (*)-Բիլիլ Գրուս, Եա-
լաթ Տէլ-Բարիս։

(*) Մէլթիլիլ պիլիլթէլիլ Պալ իլթի-
սաթ տէմիլ Եօլունուգ Եալաթ Սէլ Լուի-
նիլիլ-Լէօթիլիլ Եօլ թարիլիլ Եօլ
ճուլըլ իտիլիլիլ։

Բարիստէն Վիլիլնա Եալաթ, Սիլիլիլ-
գուր, Սթարապուրիլ, Պալիլն-Պալիլն,
Գարալուհէ, Շիլիլիլ-Պալիլիլ, Լիլ, Միլ-
նիլ վէ Սալապուրիլ թարիլիլիլ սպ-
աթիլ։

40 կիլո Վիլիլ վի սիլիլիլ օլունա օլա
իշպու տօլալը պիլիլիլ ֆիլիլիլ

1. մէվաթ 232 ֆր. 45
2. մէվաթ 180 ֆր. 20

